

tiggarantixxi li jintlahaq l-ghan li trid tilhaq, jekk ma teċċedix dak li huwa neċessarju sabiex tilhaq dan l-ghan u jekk hija applika b'mod nondiskriminatorju, u hija l-qorti nazzjonali li ghandha teżamina dan, filwaqt li tiegħu inkunsiderazzjoni dan li ġej:

— legiżlazzjoni simili hija adegwata sabiex tilhaq dan il-ghan tal-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus u tal-finanzjament tat-terroriżmu jekk tippermetti li l-Istat Membru kkonċernat jissorvelja u jissospendi effettivament it-tranzazzjonijiet finanzjarji suspettużi mwettqa mill-istituzzjonijiet ta' kreditu li joffru s-servizzi ta' tagħhom fit-territorju nazzjonali u, jekk ikun il-każ, li jipproċessaw u jippenalizzaw lil dawk responsabbli;

— l-obbligu impost minn din il-legiżlazzjoni fuq l-istituzzjonijiet ta' kreditu li jeżerċitaw l-attivitatiet ta' tagħhom permezz tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi jista' jikkostitwixxi miżura proporzjonata sabiex jintlahaq dan il-ghan fin-nuqqas, fid-data tal-fatti tal-kawża prinċipali, ta' mekkaniżmu effikaċi li jiggwarantixxi kooperazzjoni shiha u kompleta tal-unitajiet tal-intelliġenża finanzjarja.

(¹) ĠU C 226, 30.7.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ġħaxar Awla) tal-25 ta' April 2013 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Slovakk

(Kawża C-331/11) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 1999/31/KE — Rimi ta' skart f'terraferma — Artikolu 14 — Terraferma eżistenti — Assenza ta' pjan ta' kundizzjonament tas-sit — Tkomplija tal-operat)

(2013/C 171/10)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Marghelis u A. Tokár, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Slovakk (rappreżentant: B. Ricziová, aġent)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 14(a), (b) u (ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE, tas-26 ta' April 1999, dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 4, p. 228) — Tkomplija tal-operat tat-terraferma tal-iskart Žilina — Považský Chlmec b'assenza ta' pjan ta' kundizzjonament tas-sit

Dispożittiv

(1) Billi awtorizzat l-operat tat-terraferma ta' Žilina — Považský Chlmec, mingħajr pjan ta' kundizzjonament u b'assenza ta' deċiżjoni definittiva dwar it-tkomplija tal-operat abbażi ta' pjan ta' kundizzjonament approvat, ir-Repubblika Slovakk naqset milli twettaq l-obbligi ta' tagħha taht l-Artikolu 14(a) sa (ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE, tas-26 ta' April 1999, dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma.

(2) Ir-Repubblika Slovakk hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 282, 24.9.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-25 ta' April 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Ireland — l-Irlanda) — Thomas Hogan et vs Minister for Social and Family Affairs et

(Kawża C-398/11) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Politika soċjali — Approssimazzjoni tal-legiżlazzjonijiet — Protezzjoni tal-ħaddiema fil-każ ta' insolvenza tal-persuna li timpjega — Direttiva 2008/94/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Skemi komplementari ta' previdenza professjonali — Skemi ta' benefiċċji ddefiniti u ta' spejjeż ibbilanċjati — Insuffiċjenza ta' riżorzi — Livell minimu ta' protezzjoni — Kriżi ekonomika — Żvilupp ekonomiku u soċjali bbilanċjati — Obbligi tal-Istat Membru kkonċernat fil-każ ta' insuffiċjenza ta' riżorzi — Responsabbiltà tal-Istat Membru fil-każ ta' traspożizzjoni żbaljata)

(2013/C 171/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Ireland

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Thomas Hogan, Jonh Burns, John Dooley, Alfred Ryan, Michael Cunningham, Michael Dooley, Denis Hayes, Marion Walsh, Joan Power, Walter Walsh

Konvenuti: Minister for Social and Family Affairs, Irlande, Attorney General

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — High Court of Ireland — Interpretazzjoni tal-Artikoli 1(1) u 8 tad-Direttiva 2008/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ottubru 2008, dwar il-protezzjoni tal-impjegati fil-każ tal-insolvenza ta' min ihaddimhom (GU L 283, p. 36) — Skemi komplementari ta' previdenza professjonali — Insuffiċjenza ta' riżorzi tal-imsem-mija skemi — Legiżlazzjoni nazzjonali li ma tipprovdix bażi legali li tippermetti lill-impjegati li jiksbu kumpens mingħand il-persuna li timpjegahom wara l-insolvenza tal-impriża — Obbligu tal-Istat Membru kkonċernat li jadotta l-miżuri neċessarji sabiex jipproteġi l-interessi tal-impjegati — Fatturi li għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni matul l-evalwazzjoni mill-qorti nazzjonali tal-osservanza ta' dan l-obbligu.

Dispożittiv

(1) Id-Direttiva 2008/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ottubru 2008, dwar il-protezzjoni tal-impjegati fil-każ ta' insolvenza ta' min ihaddimhom, għandha tiġi interpretata fis-sens li tapplika għad-drittijiet ta' ex impjegati għall-benefiċċji tax-xjuhija ta' skema komplementari ta' previdenza professjonali stab-bilita mill-persuna li timpjegahom.

- (2) L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/94 għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex jiġi ddeterminat jekk Stat Membru wettaqx l-obbligu previst f'dan l-artikolu, il-benefiċċji tal-pensjoni legali ma jistgħux jittiehdu inkunsiderazzjoni.
- (3) L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2008/94 għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex dan japplika, huwa suffiċjenti li l-iskema komplementari ta' previdenza professjonali ma tkunx tibbenefika minn kopertura finanzjarja suffiċjenti meta l-persuna li timpjega tinsab fi stat ta' insolvenza u li, minhabba l-insolvenza tagħha, il-persuna li timpjega ma jkollhiex riżorsi neċessarji sabiex thallas kontribuzzjonijiet suffiċjenti lil din l-iskema bil-għan li tippermetti l-hlas kollu tal-benefiċċji dovuti lill-benefiċjarji. Ma huwiex neċessarju li dawn tal-ahħar jistabbilixxu l-eżistenza ta' fatturi oħra li jagħtu lok għat-telf tad-drittijiet tagħhom għall-benefiċċji tax-xjuhija.
- (4) Id-Direttiva 2008/94 għandha tiġi interpretata fis-sens li l-miżuri adottati mill-Irlanda, wara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea tal-25 ta' Jannar 2007, *Robins et* (C-278/05), ma jissodisfawx l-obbligi imposti minn din id-direttiva u li s-sitwazzjoni ekonomika tal-Istat Membru kkonċernat ma tikkostitwixxix ċirkustanza eċċezzjonali li tista' tiġġustifika livell ta' protezzjoni mnaqqas tal-interessi tal-ħaddiema fir-rigward tad-drittijiet tagħhom għall-benefiċċji tax-xjuhija skont skema komplimentari ta' previdenza professjonali.
- (5) Id-Direttiva 2008/94 għandha tiġi interpretata fis-sens li, il-fatt li l-miżuri mehuda mill-Irlanda wara s-sentenza *Robins et*, iċċitata iktar 'il fuq, ma kellhomx l-effett li r-rikorrenti fil-kawża prinċipali jirċievu iktar minn 49 % tal-valur tad-drittijiet akkumulati tagħhom għal benefiċċji tax-xjuhija, skont skema komplimentari ta' previdenza professjonali, jikkostitwixxi, fih innifsu, ksur serju tal-obbligi ta' dan l-Istat Membru.

(¹) ĠU C 290, 1.10.2011

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-23 ta' April 2013 — Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P) vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawzi magħquda C-478/11 sa C-482/11 P) (¹)

(Appell — Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda kontra persuni u entitajiet — Is-sitt para-grafu tal-Artikolu 263 TFUE — Terminu għall-prezentata ta' rikors — Forza magġuri — Kunflitt bl-armi)

(2013/C 171/12)

Lingwa tal-proċedura: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide

Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P) (rappreżentant: L. Bourthoumieux, avocate)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M.-M. Joséphides, aġenti)

Suġġett

Appelli mid-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tat-13 ta' Lulju 2011, *Gbagbo vs Il-Kunsill* (T-348/11), *Koné vs Il-Kunsill* (T-349/11), *Boni-Claverie vs Il-Kunsill* (T-350/11), *Djédjé vs Il-Kunsill* (T-351/11) u *N'Guessan vs Il-Kunsill* (T-352/11), li permezz tagħhom il-Qorti Ġenerali ħadet bhala manifestament inammissibbli r-rikorsi tal-appellanti intizi għall-annullament, minn naħa, tad-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2011/17/PESK, tal-11 ta' Jannar 2011 (ĠU L 11, p. 31), 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011 (ĠU L 11, p. 36), u 2011/221/PESK, tas-6 ta' April 2011 (ĠU L 93, p. 20), li jemendaw id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK, li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire, u, min-naħa l-oħra, tar-Regolamenti tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011 (ĠU L 11, p. 1), u Nru 330/2011, tas-6 ta' April 2011 (ĠU L 93, p. 10), li jemendaw ir-Regolament (KE) Nru 560/2006, li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Kosta tal-Avorju sa fejn dawn l-atti jikkonċernawhom — Nuqqas ta' notifika individwali tal-imsemmija deciżjoni — Każ ta' forza magġuri

Dispożittiv

(1) L-appelli huma miċhuda.

(2) *Laurent Gbagbo*, *Katinan Justin Koné*, *Akissi Danièle Boni-Claverie*, *Alcide Djédjé* u *Affi Pascal N'Guessan* huma kkundannati għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 6, 7.1.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-25 ta' April 2013 — Il-Kummissjoni Ewropea vs L-Irlanda

(Kawża C-55/12) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 2003/96/KE — Taxxa fuq prodotti ta' enerġija u elettriku — Eżenzjoni mid-dazju tas-sisa fir-rigward tal-karburanti għall-vetturi bil-mutur ta' persuni b'diżabbiltà — Żamma tal-eżenzjoni wara l-iskadenza tal-perijodu tranżitorju — Ksur)

(2013/C 171/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal u W. Mölls, aġenti)

Konvenuta: L-Irlanda (rappreżentant: E. Creedon, aġent)